

WZÓR UMOWY

UMOWA NR/25

zawarta dnia 2025 roku w Krakowie pomiędzy:

Województwem Małopolskim

ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, NIP: 676-217-83-37, REGON 351554287

reprezentowanym przez –,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

.....

zwaną(-ym) dalej „Wykonawcą”

o następującej treści:

§ 1

[Oświadczenia Stron]

1. Zamawiający oświadcza, że:

- 1) niniejsza umowa jest realizowana w ramach i na potrzeby własne Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Krakowie, w tym na potrzeby Projektu „Społeczna Małopolska - koordynacja działań na rzecz włączenia społecznego w Małopolsce” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Program Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego;
- 2) niniejsza Umowa została zawarta po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie Zamówienia publicznego znak OR-ZP-261-36/25 w trybie art. 275 pkt 1) Ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm.), zwanej dalej ustawą;
- 3) jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług.

2. Wykonawca oświadcza, że:

- 1) dysponuje obiektem spełniającym wymagania określone przez Zamawiającego zawarte w niniejszej Umowie;

- 2) zapoznał się z opisem przedmiotu zamówienia określonym w § 2 oraz załączniku nr 1 do niniejszej umowy oraz oświadcza, że rozumie i akceptuje ich treść;
- 3) wszystkie osoby skierowane do realizacji zamówienia, jeżeli zakres ich zadań obejmuje czynności wskazane w art. 21 ustawy z dn. 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym i ochronie małoletnich (czynności związane z wychowaniem, edukacją, wypoczynkiem, leczeniem, świadczeniem porad psychologicznych, rozwojem duchowym, uprawianiem sportu lub realizacją innych zainteresowań przez małoletnich lub z opieką nad nimi), zostały przez Wykonawcę zweryfikowane zgodnie z zasadami określonymi w tej Ustawie i wyłącznie osoby, które przejdą pozytywną weryfikację będą dopuszczone do realizacji zamówienia;
- 4) wyraża zgodę na kontrolowanie realizacji Umowy i związanych z tym dokumentów przez Zamawiającego lub upoważnione do tego instytucje, w przypadku realizacji kontroli przez osoby inne niż przedstawiciele Zamawiającego niezwłocznie poinformuje o tym telefonicznie Zamawiającego;
- 5) w toku realizacji niniejszej Umowy będzie postępował zgodnie ze wskazówkami Zamawiającego;
- 6) w przypadku powierzenia przez Wykonawcę wykonania całości lub części przedmiotu niniejszej Umowy osobom trzecim, za działania lub zaniechania tych osób Wykonawca odpowiada jak za własne;
- 7) jest/nie jest* czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług.

§ 2

[Przedmiot zamówienia]

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie usług hotelarskich i restauracyjnych wraz z wynajęciem sal szkoleniowo-dydaktycznych dla uczestników wyjazdu superwizyjno-doradczego na potrzeby realizacji przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie działania pn. „Kluby Małopolskiej Pieczy Rodzinnej”.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
3. Obiekt, w którym realizowana będzie usługa (nazwa oraz adres obiektu).
4. Zamawiający poda Wykonawcy ostateczną liczbę osób uczestniczących w wyjeździe, a także ilość dań mięsnych, wegetariańskich, wegańskich, bezglutenowych oraz

niskobiałkowych najpóźniej na ... dni roboczych przed **zjazdem** (zgodnie z informacją zawartą w ofercie Wykonawcy). Informacja zostanie przesłana pocztą elektroniczną na adres wskazany w § 6 ust. 2 niniejszej umowy.

5. Zamawiający zastrzega, iż podana w załączniku nr 2 do Umowy liczba usług gastronomicznych i hotelarskich oraz liczba wynajmowanych sal jest przewidywana i Zamawiający może zmniejszyć liczbę zlecanych usług lub zmienić liczbę osób uczestniczących w wyjeździe.
6. W związku z treścią przepisu art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym i ochronie małoletnich, przed nawiązaniem stosunku pracy z osobą wykonującą w ramach realizacji niniejszej umowy działalność, o której mowa w art. 21 ust. 1 tej ustawy, lub przed dopuszczeniem w ramach realizacji niniejszej umowy osoby do innej działalności, o której mowa w art. 21 ust. 1 tej ustawy, na Wykonawcy ciąży obowiązek, o których mowa w art. 21 ust. 2-8 tej ustawy.
7. Zamawiający zleci Wykonawcy usługi (w tym zapewnienie sali szkoleniowej, noclegów i wyżywienia) obejmujące co najmniej 50 % wartości umowy, określonej w § 4 ust. 1.

§ 3

[Termin realizacji umowy]

1. Umowa zostanie zrealizowana w dniach 12-14 grudnia 2025.
2. Zamawiający może, w przypadku zaistnienia ważnych przyczyn (w szczególności z uwagi na trudności w zrealizowaniu usługi w wyznaczonym terminie spowodowane przyczynami obiektywnymi lub z uwagi na brak minimalnej liczby zgłoszonych uczestników na wydarzenie), zmienić termin wykonania usługi, informując o tym Wykonawcę nie później niż na 4 dni przed terminem rozpoczęcia realizacji usługi (w takim wypadku Strony wspólnie ustalą nowy termin realizacji usługi).

§ 4

[Wynagrodzenie]

1. Z tytułu wykonania Zamówienia Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za rzeczywisty zakres realizacji umowy, nie więcej jednak niż kwotę **zł brutto** (słownie złotych, 00/100) w tym stawka podatku VAT:%.

2. Wynagrodzenie zostanie obliczone jako suma iloczynów ceny jednostkowej oraz liczby uczestników korzystających z usług zgodnie z przekazanym Wykonawcy zgłoszeniem, na podstawie cen określonych w załączniku nr 2 do niniejszej umowy z zastrzeżeniem zapisów ust. 3. Wynagrodzenie za wynajem sal nie zależy od liczby uczestników i zostanie obliczone jako suma iloczynów ceny jednostkowej oraz liczby godzin korzystania z danych sal.
3. Od cen jednostkowych dla pozycji: obiad, kolacja, nocleg ze śniadaniem, określonych w załączniku nr 2 do Umowy, w przypadku zgłoszenia jako uczestników turnusu dzieci w wieku powyżej 3 i poniżej 12 roku życia należy wynagrodzenie obniżyć o upust w wysokości% od każdej z powyższych pozycji w odniesieniu do każdego dziecka w wieku określonym powyżej.
4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 zostanie wypłacone po zakończeniu realizacji umowy.
5. Podstawą dokonania zapłaty będzie podpisany przez Zamawiającego Protokół odbioru usługi, sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej Umowy oraz prawidłowo wystawiony/a rachunek/faktura.
6. Zapłata zostanie dokonana w terminie do 14 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury/rachunku, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, prowadzony przez Bank o numerze
7. Fakturę/rachunek należy wystawić na:
Nabywca:
Województwo Małopolskie
ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków NIP: 676-217-83-37
Odbiorca: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie
ul. Piastowska 32, 30-070 Kraków.
8. W treści faktury/rachunku w miejscu przeznaczonym na podanie nazwy (rodzaju) towaru lub usługi, należy podać m.in. numer niniejszej umowy.
9. Zamawiający posiada konto podmiotu na Platformie Elektronicznego Fakturowania (dalej Platforma lub PEF) korzystając w tym zakresie z usług firmy Infinite IT Solutions Brokera PEF. Dane identyfikujące Zamawiającego na Platformie: PEPPOL 6762101814. Do

Platformy można się dostać za pośrednictwem stron internetowych:

www.efaktura.gov.pl lub www.brokerinfinite.efaktura.gov.pl.

10. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę ustrukturyzowanej faktury elektronicznej należy wskazać w niej dane dotyczące odbiorców płatności.
11. Przez datę zapłaty rozumie się datę złożenia dyspozycji zapłaty przez Zamawiającego.
12. Kwota wskazana w ust. 1 obejmuje wynagrodzenie za wszystkie czynności niezbędne do prawidłowego wykonania Umowy. Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków związanych z realizacją Umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet, jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy.

§ 5

[Kary umowne]

1. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości lub nienależytego wykonywania umowy, Zamawiający poinformuje o tym Wykonawcę, ten zaś w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie usunie wskazaną nieprawidłowość i zaprzestanie naruszać postanowienia umowy.
2. Jeżeli nieprawidłowość nie nadaje się do usunięcia lub nie zostanie usunięta w wyznaczonym terminie lub Wykonawca nadal będzie nienależycie wykonywał Umowę, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości równowartości 1% maksymalnego wynagrodzenia brutto za wykonanie zamówienia określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy dzień występowania nieprawidłowości lub naruszania postanowień Umowy, albo odstąpić od Umowy w niezrealizowanej części ze skutkiem natychmiastowym, chyba że za występowanie nieprawidłowości lub naruszanie postanowień Umowy wyłączną odpowiedzialność ponosi Zamawiający lub występowanie nieprawidłowości lub naruszanie postanowień Umowy niezwiązane jest bezpośrednio lub pośrednio z przedmiotem umowy lub jej prawidłowym wykonaniem. W przypadku odstąpienia od Umowy Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości równowartości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto za wykonanie zamówienia, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy.

3. W przypadku niezrealizowania usługi w terminie ustalonym zgodnie z zapisami niniejszej Umowy, z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy. W takim wypadku Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości równowartości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto za wykonanie zamówienia, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy.
4. Kary, o których mowa w ust. 2, mogą podlegać potrąceniu z wynagrodzenia Wykonawcy za realizację Umowy.
5. Kary umowne mogą być naliczane niezależnie od siebie, za każdy przypadek naruszenia Umowy odrębnie i podlegają sumowaniu, z zastrzeżeniem, że suma kar umownych nie może przekroczyć poziomu 50% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 Umowy.
6. Stronom umowy przysługuje prawo do dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przekraczającego zastrzeżone kary umowne.

§ 6

[Osoby odpowiedzialne za realizację Umowy]

1. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Zamawiającego jest,
e-mail:, tel.: lub osoba ją zastępująca.
2. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Wykonawcy jest,
e-mail: tel.:
3. Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych osób odpowiedzialnych za realizację Umowy zawarte są w załącznikach nr 4 i 5 do umowy.

§ 7

[Podwykonawcy]

1. Wykonawca powierza wykonanie następujących części (zakresu) zamówienia
Podwykonawcy: *(o ile dotyczy podać: której części zamówienia powierzenie dotyczy, nazwę (firmę) podwykonawcy oraz zakres podwykonawstwa).*
2. W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w wyniku którego zawarta została niniejsza Umowa, na zasadach określonych w art. 118 ustawy

Wykonawca powołał się na zasoby następujących Podwykonawców:

..... (o ile dotyczy podać: której części zamówienia powoływanie się na zasoby dotyczy, nazwę (firmę) podmiotu udostępniającego swoje zasoby oraz zakres udostępnianych zasobów).

3. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za wszelkie prace, których wykonanie powierzył Podwykonawcom.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za dokonywanie w terminie wszelkich rozliczeń finansowych z Podwykonawcami.
5. Realizacja przedmiotu Umowy przy udziale Podwykonawców nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za wykonanie obowiązków umownych. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania Podwykonawców jak za własne.
6. Wykonawca, w przypadku chęci dokonania zmiany podwykonawcy, o którym mowa w ust. 1 lub ust. 2 powyżej, zobowiązuje się każdorazowo przekazać Zamawiającemu informacje zawierające dane identyfikujące podwykonawców i zakres przedmiotu Umowy objęty podwykonawstwem, co stanowić będzie podstawę ewentualnego dokonania zmiany Umowy zgodnie z § 8 ust. 2 pkt 1 lub 2 Umowy.
7. W sytuacji zaistnienia po stronie Wykonawcy potrzeby wprowadzenia w okresie obowiązywania Umowy nowego (dodatkowego) podwykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu informacje zawierające dane identyfikujące podwykonawcę i zakres zamówienia objętego podwykonawstwem oraz uzasadnić konieczność wprowadzenia nowego podwykonawcy, co stanowić będzie podstawę dokonania zmiany Umowy zgodnie z § 8 ust. 2 pkt 3 Umowy.

§ 8

[Zmiany Umowy]

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem, iż zmiana wskazanych w Umowie danych adresowych, numerów telefonów, adresów e-mail do kontaktów, osób odpowiedzialnych za realizację Umowy wskazanych w § 6 Umowy lub w innych przypadkach wyraźnie w Umowie wskazanych, nie stanowi zmiany Umowy i może być dokonywana przez Stronę, której dotyczy i staje się skuteczna wobec drugiej Strony po jej pisemnym zawiadomieniu. W przypadku

niepoinformowania na piśmie o zmianie adresu, doręczenie na poprzedni adres wynikający z umowy, uważane jest za skuteczne.

2. Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy, z zastrzeżeniem zmian przewidzianych poniżej oraz zmian określonych w art. 455 ust. 1 pkt 2-4) oraz ust. 2 ustawy:
 - 1) Zamawiający przewiduje możliwość zmiany podwykonawcy oraz części zamówienia wykonywanej przez podwykonawcę, wskazanych w § 7 ust. 1 Umowy, każdorazowo w przypadku zmiany podwykonawcy lub zakresu zamówienia wykonywanego przez podwykonawcę na podstawie informacji przekazanej przez Wykonawcę zgodnie z § 7 ust. 6 Umowy, a zmiana w tym zakresie nie spowoduje zmiany poziomu maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy;
 - 2) Zamawiający przewiduje możliwość zmiany podwykonawcy wskazanego w postanowieniu § 7 ust. 2 Umowy, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ustawy, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, w przypadku zmiany lub rezygnacji przez Wykonawcę z podwykonawcy oraz pod warunkiem, że zmiana w tym zakresie nie spowoduje zmiany poziomu maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy, a Wykonawca wykaże, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia warunki, o których mowa w art. 112 ustawy w stopniu nie mniejszym, niż wymagany w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w wyniku rozstrzygnięcia którego zawarto niniejszą umowę, poprzez przekazanie stosownych dokumentów, o których przekazanie zwróci się do Wykonawcy Zamawiający;
 - 3) Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia nowego podwykonawcy w okresie obowiązywania Umowy, przy spełnieniu wymogów określonych w § 7 ust. 7 Umowy, pod warunkiem, że zmiana w tym zakresie nie powoduje zmiany poziomu maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy oraz zmiany terminu realizacji usług oraz zmiany zakresu przedmiotowego usług oraz zmiany w sposobie realizacji Umowy;
 - 4) Zamawiający przewiduje możliwość zmiany poziomu maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy:

- a) w przypadku wprowadzania zmian przepisów prawa powszechnie obowiązującego, dotyczących wysokości stawki podatku od towarów i usług lub innych podatków i opłat mających bezpośrednie zastosowanie do cen zaoferowanych przez Wykonawcę, pod warunkiem, iż zakres zmian wynikać będzie z wprowadzonych zmian przepisów prawa powszechnie obowiązującego,
- b) w przypadku wprowadzania zmian przepisów prawa powszechnie obowiązującego, dotyczących wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie przepisu art. 2 ust. 3 -5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę lub innych przepisów prawa dotyczących wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę, mających bezpośrednie zastosowanie do cen zaoferowanych przez Wykonawcę,
- c) w przypadku wprowadzania zmian przepisów prawa powszechnie obowiązującego, dotyczących zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości składki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, o ile zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania przez Wykonawcę zamówienia publicznego, od dnia wejścia w życie takiej zmiany - jeśli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę,
- d) w przypadku wprowadzania zmian przepisów prawa powszechnie obowiązującego, dotyczących zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych, o ile zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania przez Wykonawcę zamówienia publicznego, od dnia wejścia w życie takiej zmiany - jeśli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę,
 - w przypadkach określonych w lit. b) – d) pod warunkiem, iż Wykonawca przedstawi odpowiednie oświadczenia i dokumenty uprawdopodabniające wpływ zmiany przepisów prawa na poziom wynagrodzenia dla pracowników wykonujących prace związane z realizacją umowy wraz ze szczegółową kalkulacją zmiany kosztów w tym zakresie oraz pod warunkiem, że zakres zmian wynikać będzie z wprowadzonych zmian przepisów prawa;

- w przypadkach opisanych w lit. b) – d) zmiana będzie obejmować wyłącznie część wynagrodzenia należnego Wykonawcy, w odniesieniu do której nastąpiła zmiana wysokości kosztów wykonania umowy przez Wykonawcę w związku z wejściem w życie przepisów odpowiednio zmieniających wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę lub dokonujących zmian w zakresie zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub w zakresie wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne lub dokonujących zmian w zakresie zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych;
- w przypadku zmiany, o której mowa w lit. b) wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o kwotę odpowiadającą wzrostowi kosztu Wykonawcy w związku ze zwiększeniem wysokości wynagrodzeń pracowników wykonujących przedmiot umowy do wysokości aktualnie obowiązującego minimalnego wynagrodzenia za pracę, z uwzględnieniem wszystkich obciążeń publicznoprawnych od kwoty wzrostu minimalnego wynagrodzenia. Kwota odpowiadająca wzrostowi kosztu Wykonawcy będzie odnosić się wyłącznie do części wynagrodzenia Pracowników wykonujących przedmiot umowy, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, odpowiadającej zakresowi, w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu umowy;
- w przypadku zmiany, o której mowa w lit. c) oraz lit. d) wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o kwotę odpowiadającą zmianie kosztu Wykonawcy ponoszonego w związku z wypłatą wynagrodzenia pracownikom wykonującym przedmiot umowy. Kwota odpowiadająca zmianie kosztu Wykonawcy będzie odnosić się wyłącznie do części wynagrodzenia pracowników wykonujących przedmiot umowy, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, odpowiadającej zakresowi, w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu umowy.

§ 9

[Przepisy końcowe]

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.

2. Nagłówki zastosowane w niniejszej Umowie służą wyłącznie jako odniesienie i nie mogą być wykorzystane do interpretacji lub zmieniania postanowień niniejszej Umowy.
3. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.
4. Ewentualne spory wynikłe przy realizacji umowy Strony poddadzą pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, trzy dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

* niepotrzebne skreślić

do umowy/25

z dnia r.

CENNIK

Opis/ nazwa	ilość	Cena jednostkowa brutto zł	Łączna cena brutto zł
a	b	c	c=b*c
Wynajem 1 sali na zajęcia dla 20 os. (16 godzin zegarowych)	16		
Wynajem 4 sal na zajęcia dla podopiecznych - każda grupa to ok.12 dzieci i 2 opiekunów (4 sale x 16 h zegarowych)	64		
Wynajem 1 sali na superwizję indywidualną (12 godzin zegarowych)	12		
Nocleg 1 os. ze śniadaniem (2 noclegi x 90 os.)	180		
Obiad (2 obiady x 90 os.)	180		
Kolacja (2 kolacje x 90 os.)	180		
Przerwa kawowa dla dorosłych (3 przerwy x 42 os.)	126		
Poczęstunek dla dzieci w formie dwóch drugich śniadań i jednego podwieczorku (3 poczęstunki x 48 os.)	144		
SUMA			



do umowy/25

z dnia r.

WZÓR

Protokół odbioru usługi

z dnia

wykonanej przez:

.....

dla Województwa Małopolskiego

zgodnie z zawartą umową nr/25 z dnia 2025 r.

sporządzony przez Przedstawiciela Zamawiającego

.....

poświadcza wykonanie usługi polegającej na:

.....w dniach r.

Wykonanie usługi przyjmuje się bez zastrzeżeń* / stwierdza się następujące zastrzeżenia*

.....

Uwagi

.....Na tym

Protokół zakończono.

Podpisy Przedstawiciela Zamawiającego

* *niepotrzebne skreślić*

Klauzula informacyjna Zamawiającego dla osób, których dane osobowe zawarte są w niniejszej umowie

Zgodnie z art. 13 i 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, informujemy:

1. Administratorem danych osobowych jest Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie, z siedzibą ul. Piastowska 32, 30-070 Kraków.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@rops.krakow.pl.
3. Przetwarzanie Pana/Pani danych osobowych jest zgodne z prawem i odbywa się zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO i art. 9 ust. 2 lit. g RODO – w celu realizacji przez administratora zadań finansowanych ze środków europejskich, w tym potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych, realizacji innych zadań wynikających z przepisów prawa w tym w zakresie zamówień publicznych i archiwizacji dokumentacji, na podstawie w szczególności:
 - a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r.
 - b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r.
 - c) ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027;
 - d) ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r o finansach publicznych;
 - e) ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych;



4. Dane pozyskujemy bezpośrednio od osób, których one dotyczą, albo od instytucji i podmiotów zaangażowanych w realizację danego zadania, w tym w szczególności od wykonawców, wnioskodawców i partnerów.
5. Odbiorcą danych osobowych będą podmioty, których uprawnienie dostępu do danych wynika z obowiązujących przepisów, organy sprawujące funkcje nadzoru i kontroli nad realizacją zadań przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie, a także podmioty przetwarzające dane osobowe na polecenie Administratora na podstawie zawartych umów.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas realizacji zadań, a następnie przechowywane przez okres wynikający z obowiązujących Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Krakowie regulacji z zakresu postępowania z materiałami archiwalnymi i inną dokumentacją.
7. W granicach określonych przepisami prawa, w tym w szczególności RODO, ma Pan/Pani prawo dostępu do treści danych, do sprostowania danych, do żądania ograniczenia przetwarzania danych, do przenoszenia danych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych oraz do żądania usunięcia danych (prawo do bycia zapomnianym).
8. Ma Pan/Pani prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
9. Podanie danych osobowych przetwarzanych w związku z wymogiem ustawowym lub umownym lub z warunkiem zawarcia umowy jest obowiązkowe, a konsekwencją ich niepodania będzie brak możliwości zawarcia umowy lub uczestnictwa w realizowanych zadaniach ustawowych.
10. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
11. Dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

do umowy/25

z dnia r.

Klauzula informacyjna ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego oraz Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej dla pracowników Wykonawcy/Podwykonawcy

W celu wykonania obowiązku nałożonego art. 13 i 14 RODO¹, w związku z art. 88 ustawy o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027², informujemy o zasadach przetwarzania Państwa danych osobowych:

I. Administratorzy

Odrębnymi administratorami Państwa danych są:

1. Minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego z siedzibą przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa,
2. Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z siedzibą przy ul. Nowogrodzkiej 1/3/5, 00-513 Warszawa.

II. Cel przetwarzania danych

Dane osobowe będą przetwarzane w związku z realizacją FERS, w szczególności w celu monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz do celów określania kwalifikowalności uczestników. Podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji wyżej wymienionego celu. Odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości podjęcia stosownych działań.

III. Podstawa przetwarzania

Będziemy przetwarzać Państwa dane osobowe w związku z tym, że:

1. Zobowiązuje nas do tego prawo (art. 6 ust. 1 lit. c, art. 9 ust. 2 lit. g oraz art. 10³ RODO)⁴:
 - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021/1060 z 24 czerwca 2021 r.,
 - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (Dz. Urz. UE. L 119 z 4 maja 2016 r., s.1-88).

² Ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. 2022 poz. 1079), zwana dalej „ustawą wdrożeniową”.

³ Dotyczy wyłącznie projektów aktywizujących osoby odbywające karę pozbawienia wolności.

⁴ Należy wskazać jeden lub kilka przepisów prawa - możliwe jest ich przywołanie w zakresie ograniczonym na potrzeby konkretnej klauzuli.

- ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027, w szczególności art. 87-93,
- ustawa z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego,
- ustawa z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

IV. Sposób pozyskiwania danych

Dane pozyskujemy bezpośrednio od osób, których one dotyczą, albo od instytucji i podmiotów zaangażowanych w realizację Programu, w tym w szczególności od wnioskodawców, beneficjentów, partnerów.

V. Dostęp do danych osobowych

Dostęp do Państwa danych osobowych mają pracownicy i współpracownicy administratora. Ponadto Państwa dane osobowe mogą być powierzane lub udostępniane:

1. podmiotom, którym zleciliśmy wykonywanie zadań w FERS,
2. organom Komisji Europejskiej, ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych, prezesowi zakładu ubezpieczeń społecznych,
3. podmiotom, które wykonują dla nas usługi związane z obsługą i rozwojem systemów teleinformatycznych, a także zapewnieniem łączności, np. dostawcom rozwiązań IT i operatorom telekomunikacyjnym.

VI. Okres przechowywania danych

Dane osobowe są przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w punkcie II.

VII. Prawa osób, których dane dotyczą

Przysługują Państwu następujące prawa:

1. prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii (art. 15 RODO),
2. prawo do sprostowania swoich danych (art. 16 RODO),
3. prawo do usunięcia swoich danych (art. 17 RODO) - jeśli nie zaistniały okoliczności, o których mowa w art. 17 ust. 3 RODO,
4. prawo do żądania od administratora ograniczenia przetwarzania swoich danych (art. 18 RODO),

5. prawo do przenoszenia swoich danych (art. 20 RODO) - jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie umowy: w celu jej zawarcia lub realizacji (w myśl art. 6 ust. 1 lit. b RODO), oraz w sposób zautomatyzowany⁵,

6. prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (art. 77 RODO) - w przypadku, gdy osoba uzna, iż przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO lub inne krajowe przepisy regulujące kwestię ochrony danych osobowych, obowiązujące w Polsce.

VIII. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

IX. Przekazywanie danych do państwa trzeciego

Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego.

X. Kontakt z administratorem danych i Inspektorem Ochrony Danych

Jeśli mają Państwo pytania dotyczące przetwarzania danych przez właściwego administratora, prosimy kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (IOD) w następujący sposób:

- w przypadku Ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego: pocztą tradycyjną (ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa) lub elektronicznie (adres e-mail: IOD@mfi.pr.gov.pl).
- w przypadku Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej: pocztą tradycyjną (ul. Nowogrodzka 1/3/5, 00-513 Warszawa) lub elektronicznie (adres e-mail: iodo@mri.ps.gov.pl)

⁵ Do automatyzacji procesu przetwarzania danych osobowych wystarczy, że dane te są zapisane na dysku komputera.